



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 September 2015
Russian
Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 10 предварительной повестки дня*

Возвращение или реституция культурных ценностей странам их происхождения

Записка Генерального секретаря

В соответствии с резолюцией 67/80 Генеральной Ассамблеи Генеральный секретарь настоящим препровождает доклад Генерального директора Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры о возвращении или реституции культурных ценностей странам их происхождения.

* A/70/150.



**Доклад Генерального директора Организации
Объединенных Наций по вопросам образования,
науки и культуры о мерах, принимаемых этой
организацией для возвращения или реституции
культурных ценностей странам их происхождения**

Резюме

В настоящем докладе приводится краткая информация о мерах, принятых Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры с момента представления Генеральной Ассамблее предыдущего доклада по этому вопросу в 2012 году (A/67/219) для пресечения незаконного оборота культурных ценностей и содействия возвращению таких ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения.

I. Введение

1. Настоящий доклад представляется в соответствии с резолюцией 67/80 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Генерального секретаря в сотрудничестве с Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО) представить ей на ее семидесятой сессии доклад об осуществлении этой резолюции. За последние несколько лет эскалация насилия и уничтожение объектов культурного наследия во время конфликта, а также та роль, которую незаконный оборот культурных ценностей играет в финансировании терроризма и экстремизма с применением насилия в Ираке и Сирийской Арабской Республике, в частности, вызвали необходимость значительного укрепления всех существующих механизмов и существенной мобилизации усилий всего международного сообщества. В докладе содержится информация о мероприятиях, проведенных в период 2012–2015 годов.

II. Ратификация Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности

2. В период с 2012 года Австрия, Бахрейн, Государство Палестина, Казахстан, Лесото, Люксембург, Мьянма, Чили и Свазиленд стали участниками Конвенции о мерах, направленных на запрещение и предупреждение незаконного ввоза, вывоза и передачи права собственности на культурные ценности (Конвенции ЮНЕСКО 1970 года), в результате чего общее число государств-участников достигло 129.

3. Кроме того, за период с 2012 года Алжир, Ангола, бывшая югославская Республика Македония и Гондурас стали участниками принятой Международным институтом унификации частного права в 1995 году Конвенции о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях, в результате чего число ее государств-участников достигло 37.

III. Совещания, предусмотренные уставными документами

4. В ходе второго совещания государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года, которое состоялось в штаб-квартире ЮНЕСКО 20 и 21 июня 2012 года, было принято решение о создании двух институциональных механизмов, направленных на укрепление процесса осуществления и мониторинга Конвенции: совещания государств-участников будут созываться один раз в два года, а совещания вспомогательного комитета в составе 18 членов будут созываться секретариатом каждый год.

5. С учетом стремления ЮНЕСКО и ее государств-членов продолжать обсуждения по вопросу об обеспечении более эффективного осуществления Конвенции ЮНЕСКО 1970 года подготовка и представление рекомендаций и руководящих принципов оперативной деятельности стали одним из приоритетов для многих государств-участников.

6. Исходя из этого, Генеральный директор, действуя при поддержке Исполнительного совета, созвал внеочередное совещание государств-участников в 2013 году, за один год до срока, установленного в правилах процедуры, главным образом для избрания 18 членов¹ Вспомогательного комитета.

7. После избрания членского состава состоялась первая сессия Вспомогательного комитета, которая была проведена в штаб-квартире ЮНЕСКО 2–3 июля 2013 года. Комитет утвердил свои правила процедуры и постановил рассмотреть на более позднем этапе возможность и способы создания фонда для поддержки осуществления Конвенции ЮНЕСКО 1970 года, а также создать неофициальную рабочую группу для разработки руководящих принципов оперативной деятельности по активизации осуществления Конвенции.

8. Вторая сессия Вспомогательного комитета была проведена в штаб-квартире ЮНЕСКО 30 июня — 2 июля 2014 года. Были утверждены руководящие принципы оперативной деятельности, подготовленные неофициальной рабочей группой при поддержке секретариата. Комитет изучил и одобрил выводы Службы внутреннего надзора, касающиеся оценки деятельности ЮНЕСКО по установлению стандартов для сектора культуры (часть II Конвенции ЮНЕСКО 1970 года)² и обратился к секретариату с просьбой о более эффективной интеграции документа «Глобальный приоритет: Африка» в процессы планирования и программы, осуществляемые в поддержку Конвенции ЮНЕСКО 1970 года, и о разработке всеобъемлющей стратегии наращивания потенциала, которая предусматривала бы более долгосрочное взаимодействие с государствами-участниками.

9. 18 мая 2015 года состоялась внеочередная сессия Вспомогательного комитета. В ходе этой сессии были утверждены доклад и «дорожная карта» осуществления его функций, которые должны были быть распространены среди государств-участников на их третьем совещании.

10. 18–20 мая 2015 года состоялось третье совещание государств-участников, на котором были приняты руководящие принципы оперативной деятельности³. Кроме того, обсуждались чрезвычайные ситуации в Ираке, Йемене, Ливии, Мали и Сирийской Арабской Республике. В ходе этого совещания Вспомогательному комитету было предложено укрепить синергические взаимосвязи с другими конвенциями ЮНЕСКО по вопросам культуры. Кроме того, Генеральному директору было предложено учредить фонд, посвященный Конвенции ЮНЕСКО 1970 года.

¹ 1 июля 2013 года в качестве членов Вспомогательного комитета были избраны Болгария, Греция, Египет, Италия, Китай, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нигерия, Оман, Пакистан, Перу, Румыния, Турция, Хорватия, Чад, Эквадор и Япония. Члены Комитета избираются на срок в четыре года (2013–2017 годы), однако срок полномочий половины из членов, избранных на первых выборах, истек через два года. В 2015 году было избрано девять новых членов. В настоящее время в состав Комитета входят следующие страны: Армения, Афганистан, Боливия (Многонациональное Государство), Болгария, Греция, Демократическая Республика Конго, Индия, Ирак, Италия, Кипр, Ливия, Мадагаскар, Марокко, Мексика, Нигерия, Польша, Эквадор и Япония.

² См. документ IOS/EVS/PI/133 REV.2; с текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002269/226931E.pdf>.

³ С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/fileadmin/MULTIMEDIA/HQ/CLT/pdf/OPERATIONAL_GUIDELINES_EN_FINAL.pdf.

11. 1 и 2 октября 2014 года была проведена девятнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения в целях дальнейшего обсуждения процессов возвращения и реституции. В принятых рекомендациях подчеркивалась роль Комитета в качестве организатора диалога, посредничества и прямых переговоров по вопросам возвращения и реституции культурных ценностей, а также вновь отмечалась необходимость тесной координации действий с вновь созданным Вспомогательным комитетом в интересах достижения максимального синергетического эффекта и во избежание дублирования усилий.

IV. Правовые и практические средства

12. В период после 2012 года получили широкое распространение правовые и практические средства, разработанные ЮНЕСКО и ее партнерами с целью облегчить и улучшить выполнение Конвенции ЮНЕСКО 1970 года.

База данных ЮНЕСКО по национальному законодательству в области культурного наследия

13. В настоящее время эта база данных включает 2746 национальных законов в области культуры из 188 стран. С июня 2012 года в базу данных было добавлено 448 документов из 45 различных государств и законы шести новых стран — Тимора-Лешти, Ниуэ, Островов Кука, Сан-Марино, Суринама и Южного Судана⁴.

Типовые положения, определяющие государственную собственность на обнаруженные культурные ценности

14. ЮНЕСКО и Международный институт унификации частного права разработали типовые законодательные положения, в которых определяется государственная собственность на обнаруженные предметы археологического наследия.

15. Эти руководящие правовые принципы предназначены для того, чтобы содействовать согласованию национальных законов, позволяющему всем государствам руководствоваться достаточно ясными принципами, определяющими государственную собственность на культурное наследие, особенно археологическое наследие. Эти положения регулярно пропагандируются и учитываются на международном и национальном уровнях, однако они должны и далее активно распространяться, с тем чтобы государства продолжали повышать эффективность своего законодательства и гарантировать возвращение похищенных культурных ценностей.

⁴ С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте: www.unesco.org/culture/natlaws.

Основные меры, касающиеся предложений о продаже культурных ценностей через Интернет

16. Эти меры⁵, которые были разработаны в сотрудничестве с Международной организацией уголовной полиции (Интерпол) и Международным советом музеев, ориентированы на государства, которые хотели бы воспользоваться конкретными процедурами для проверок в связи с продажей культурных ценностей через Интернет.

Типовой сертификат для экспорта культурных ценностей

17. Типовой сертификат для экспорта⁶, разработанный совместными усилиями секретариатов ЮНЕСКО и Всемирной таможенной организации, является средством борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей. Обе организации рекомендуют своим государствам-членам рассмотреть вопрос о принятии этого сертификата в качестве международного стандарта, поскольку он рассчитан прежде всего на борьбу с приобретающим все больший размах явлением трансграничного перемещения культурных ценностей.

18. Оценки полезности и эффективности сертификата, проведенные 42 государствами и Европейским союзом, были в обобщенном виде отражены в докладе, представленном государствам-членам и партнерам ЮНЕСКО и Всемирной таможенной организации. Начиная с июня 2012 года ни один сертификат, основанный на этой модели, не был добавлен в базу данных по национальному законодательству в области культурного наследия.

V. Мероприятия по повышению осведомленности

Телевизионные передачи в Ираке

19. В 2012 году были созданы три телевизионных ролика⁷ на арабском языке, которые были показаны по иракскому телевидению в целях повышения осведомленности общественности, в первую очередь местных общин, о риске незаконного оборота иракских культурных ценностей.

20. В 2013 году был создан мультфильм на арабском языке, с тем чтобы повысить осведомленность молодых иракцев о важности сохранения их культурного наследия. Подготовка этого фильма⁸ финансировалась Швейцарским федеральным управлением культуры.

⁵ С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте: <http://portal.unesco.org/culture/en/files/21559/11836509429/MesuresTraficIlliciteEn.pdf/MesuresTraficIlliciteEn.pdf>.

⁶ С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте: <http://unesdoc.unesco.org/images/0013/001396/139620E.pdf>.

⁷ С видеороликом можно ознакомиться по адресу: www.youtube.com/watch?v=cOMsz5XuUYo.

⁸ С видеороликом можно ознакомиться по адресу: www.youtube.com/watch?v=0Lw5yLKWR10.

Видеоролики для стран Африки, Карибского бассейна, Восточной Азии и Юго-Восточной Азии

21. Эти видеоматериалы под названием «Наследие — часть национальной самобытности, и оно не должно расхищаться»⁹ предназначены для туристов, которые, возможно, столкнутся во время путешествия с предложениями о приобретении незаконно продаваемых культурных ценностей. Кроме того, они предназначены для предупреждения местных общин об утрате их культурного наследия. Эти материалы транслировались по каналам ЮНЕСКО в рамках кампании «Ваши действия имеют значение — будьте ответственными туристами», проведение которой началось 5 марта 2014 года на международной туристической выставке в Берлине.

Видеоролик для Сирийской Арабской Республики

22. В августе 2013 года отделение ЮНЕСКО в Аммане подготовило видеоролик, с тем чтобы повысить уровень информированности общественности о важной роли культурного наследия Сирийской Арабской Республики и заострить внимание на нынешней ситуации и на необходимости сохранения ее культурного наследия для будущих поколений¹⁰.

Кампания по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей в Южной Америке

23. Отделение ЮНЕСКО в Монтевидео и Национальная комиссия Уругвая по связям с ЮНЕСКО приступили к осуществлению кампании в средствах массовой информации, направленной на повышение информированности общественности о мерах, принимаемых в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей в Южной Америке. В рамках кампании был проведен конкурс плаката на тему борьбы с таким оборотом. Был выпущен видеоролик с целью привлечения внимания к имеющей сегодня место контрабанде культурных ценностей в государствах — членах МЕРКОСУР, а также освещения работы, проделанной ЮНЕСКО и ее партнерами в целях предупреждения незаконного оборота культурных ценностей в регионе.

24. Отделение ЮНЕСКО в Лиме и министерство культуры Перу издавали журнал для детей и молодежи “No Robes el Pasado” («Нельзя расхищать прошлое!»)¹¹, в котором в формате комиксов рассказывается о риске незаконного оборота культурных ценностей и о необходимости охраны национального и регионального наследия в интересах будущих поколений. Были также распространены плакаты с изображением обложки журнала.

⁹ С видеороликом можно ознакомиться по адресу: www.youtube.com/watch?v=tU6mLmBeHW4.

¹⁰ С видеороликом можно ознакомиться по адресу: www.youtube.com/watch?v=kra3e0DL5sA (полный вариант) и www.youtube.com/watch?v=_cUh4Ma0Doc (сокращенный вариант).

¹¹ С текстом языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://unesdoc.unesco.org/images/0022/002269/226971S.pdf>.

Региональная кампания в Магрибе

25. В партнерстве с местными органами власти была проведена региональная информационно-разъяснительная кампания. Помимо подготовки пропагандистских материалов, включая плакаты, открытки и наклейки, была выпущена серия видеороликов, адресованных как местным общинам, так и туристам. Вскоре будет издана книга комиксов о защите культурного наследия¹².

Справочник по защите культурного наследия

26. В 2012 году был опубликован новый справочник из этой серии¹³, посвященный теме охраны наследия, представляющего религиозный интерес. В подготовке этого справочника активно участвовали секретариат и группа Интерпола по произведениям искусства.

VI. Профессиональная подготовка

27. С 2012 года секретариат на регулярной основе проводил профессиональную подготовку и осуществлял программы по наращиванию потенциала во всех регионах мира, уделяя особое внимание Восточной Африке и южной части Африки, Ближнему Востоку, Латинской Америке, Азии и Юго-Восточной Азии. Учебные практикумы были организованы в 26 странах, и в них приняли участие около 1000 экспертов из 132 стран.

VII. Международное сотрудничество

Сотрудничество с межправительственными и неправительственными организациями

28. С 2007 года расширилось сотрудничество ЮНЕСКО с Интерполом, Международным институтом унификации частного права, Всемирной таможенной организацией, Управлением Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (УНП ООН), Международным центром по исследованию вопросов, касающихся охраны и восстановления культурных ценностей, Международным советом музеев и Международным советом по охране памятников и исторических мест, а также соответствующими специализированными полицейскими силами Испании, Италии и Франции.

29. Эти организации часто взаимодействуют друг с другом, в частности по вопросам, касающимся хищения и незаконного экспорта культурных ценностей во всем мире и процедур их реституции. Такое сотрудничество уже принесло ощутимые результаты, в том числе в деле внедрения высокоэффективных профессиональных сетей, законной реституции культурных ценностей и

¹² С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/awareness-raising-initiatives/postcards-maghreb/. Сопроводительный видеоролик имеется по адресу: www.youtube.com/watch?v=7oHLX1-252c#t=59.

¹³ С текстом на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://unesdoc.unesco.org/images/0021/002162/216292E.pdf>.

совершенствования нормативно-правовой базы и практической основы для борьбы с разграблением и незаконной передачей культурных ценностей.

30. 1 апреля 2015 года Генеральный директор созвал заседание высокого уровня для разработки плана по осуществлению резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности. В заседании приняли участие представители Интерпола, УНП ООН, Всемирной таможенной организации, Международного института унификации частного права, Международного центра по исследованию вопросов, касающихся охраны и восстановления культурных ценностей, Международного совета музеев, Международного совета по охране памятников и исторических мест, Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений, а также Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюциями 1267(1999) и 1989 (2011) по организации «Аль-Каида» и связанным с ней лицам и организациям. Эти ключевые партнеры ЮНЕСКО приняли решение активизировать свое сотрудничество и обмен информацией в целях более эффективной защиты культурного наследия Ирака и Сирийской Арабской Республики¹⁴.

Европейский союз

31. Европейский союз активно поддерживает защиту культурных ценностей и усилия, направленные на борьбу с их незаконным оборотом, в тесном сотрудничестве с ЮНЕСКО и другими международными партнерами. В 2014 году началось осуществление совместного проекта с участием ЮНЕСКО с общим объемом финансирования 2,5 млн. евро, целью которого служит обеспечение защиты культурного наследия Сирийской Арабской Республики, и в настоящее время он реализуется через отделение в Бейруте.

32. В соответствии с планом работы в области культуры на период 2011–2014 годов Европейской комиссии было предложено в сотрудничестве с ее государствами-членами созвать совещание группы экспертов, которая могла бы предложить набор механизмов для борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и их хищением. В частности, полезной инициативой была признана разработка руководящих принципов кодекса поведения для специалистов. Кроме того, ЮНЕСКО и Международный институт унификации частного права предоставили техническую и правовую помощь для пересмотра недавно принятой директивы 2014/60/EU о возвращении культурных ценностей, незаконно вывезенных с территории какого-либо государства-члена. Наконец, в соответствии с планом работы в области культуры на период 2015–2018 годов, который был принят Советом Европейского союза 25 ноября 2014 года, Комиссия подготовит исследование по вопросу о борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей, в том числе по вопросу о правилах Европейского союза, касающихся импорта культурных ценностей, незаконно вывезенных из третьих стран, с тем чтобы создать возможный механизм регулирования импорта товаров культурного назначения в Европейский союз.

¹⁴ С дополнительной информацией можно ознакомиться по адресу <http://en.unesco.org/news/unesco-brings-together-key-partners-step-safeguarding-iraqi-and-syrian-cultural-heritage>.

Рынок произведений искусства

33. Секретариат предпринимает дополнительные шаги по привлечению представителей рынка произведений искусства в целях предупреждения соответствующих специалистов о необходимости борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей и налаживания более тесного сотрудничества в сфере выявления, изъятия и реституции похищенных предметов. Цель этих шагов состоит в содействии повышению осведомленности о вызывающих обеспокоенность у государств-членов проблемах, касающихся разграбления культурных ценностей, особенно археологических, розыска произведений искусства и реституции культурных ценностей, а также повышению транспарентности методов работы и передового опыта на рынке произведений искусства.

34. В этой связи представителям рынка произведений искусства предложено на регулярной основе участвовать в обсуждениях на совещаниях директивных органов и учебных практикумах. Благодаря контактам, установленным на таких мероприятиях, секретариат рекомендовал во многих случаях начинать на ранних этапах взаимодействие с национальными органами власти и руководителями аукционных домов с целью получить разъяснения в отношении некоторых объектов, выставленных на продажу, и организовывать реституцию, в случае необходимости.

35. ЮНЕСКО провела широкие обсуждения с представителями мира искусства на международном уровне, с тем чтобы улучшить методы работы и повысить информированность общественности по таким вопросам, как направление запросов о происхождении, этические нормы, процедуры реституции и повышение осведомленности о международно-правовой системе, национальном законодательстве и актуальных вопросах. В марте 2013 года Генеральный директор обратился к работникам рынка произведений искусства с призывом регулярно направлять запросы о происхождении объектов искусства, выставленных на продажу, и соблюдать принципы и дух Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях. Кроме того, представителям рынка произведений искусства было рекомендовано принять необходимые меры для осуществления рекомендаций, содержащихся в резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности, с тем чтобы они принимали активное участие в усилиях, направленных на борьбу с незаконным оборотом культурных ценностей Сирии и Ирака.

Музеи

36. Секретариат развивает определенные партнерские связи с признанными на международном уровне музеями, в частности Пергамским музеем в Берлине. Цель этого проекта состоит в том, чтобы сократить незаконный оборот культурных ценностей в Ираке и Сирии путем осуществления информационно-пропагандистской деятельности для широкой общественности в странах, представленных на рынке произведений искусства, обеспечения тесного сотрудничества и обмена информацией, а также сотрудничества в области подготовки кадров и укрепления потенциала. В мае 2015 года было подписано соглашение о сотрудничестве между ЮНЕСКО и Пергамским музеем.

VIII. Деятельность в чрезвычайных ситуациях

Защита культурного наследия в Мали

37. ЮНЕСКО оказывала техническую и экспертную поддержку деятельности, определенной в плане действий по восстановлению объектов культурного наследия и обеспечения сохранности древних рукописей в Мали, который был принят на международном совещании экспертов, организованном ЮНЕСКО в феврале 2013 года. В частности, в апреле 2013 года секретариат провел в Бамако учебный семинар по вопросам укрепления потенциала и повышения уровня осведомленности для 30 участников, в основном представителей полиции и таможенных служб Мали и соседних стран¹⁵.

38. Кроме того, секретариат внес свой вклад в подготовку и распространение публикаций ЮНЕСКО, в том числе карты и паспорта культурного наследия, предназначенных для защиты культурных ценностей Мали. В этом паспорте содержится информация для вооруженных сил и широкой общественности о культурном наследии провинции Томбукту и областей Гао и Кидадь.

39. После принятия Советом Безопасности резолюции 2100 (2013), учреждающей Многопрофильную комплексную миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали и предоставляющей ей мандат на оказание по необходимости и возможности помощи переходным властям Мали в защите культурных и исторических объектов страны от нападений, Организация Объединенных Наций в сотрудничестве с ЮНЕСКО разработала специальные инструменты, в том числе брошюру для лиц, прошедших соответствующую подготовку, руководство и вопросник для инструкторов, а также презентацию с использованием слайдов для организации профессиональной подготовки военного, полицейского и гражданского персонала Миссии перед развертыванием в Мали. Эти инструменты обеспечивают применение комплексного подхода к вопросам защиты объектов культурного наследия.

40. Профессиональная подготовка по вопросам защиты и уважения культурного наследия началась в середине октября 2013 года и продолжается до сих пор. В период с октября 2013 года по июнь 2015 года обучение прошли 1723 человека.

Защита культурного наследия в Ливии и Йемене

41. ЮНЕСКО публично обратилась ко всем государственным и негосударственным участникам с настоятельным призывом активизировать деятельность и проявлять бдительность, с тем чтобы обеспечить защиту культурного наследия Йемена и Ливии, несмотря на рост нестабильности и отсутствие безопасности в условиях повышенного риска, мародерства и незаконного оборота наркотиков¹⁶.

¹⁵ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/emergency-actions/mali/intensifying-the-fight-against-illicit-trafficking-of-cultural-property-in-west-africa.

¹⁶ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайтах www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/unesco_director_general_calls_on_all_parties_to_protect_lybias_unique_cultural_heritage (Ливия) и www.unesco.org/new/en/

42. В тесном сотрудничестве с Интерполом и руководителями программ по вопросам культурного наследия на веб-сайте секретариата регулярно публикуется информация об инициативах и мерах, принимаемых в целях борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей в Ливии, в том числе заявления Генерального директора, пресс-релизы ЮНЕСКО и обзор проведения организованных секретариатом для представителей ливийской полиции учебных практикумов по вопросам борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей¹⁷.

43. В ноябре 2013 года на объекте всемирного наследия в Кирене министерством культуры Ливии совместно с ЮНЕСКО был организован и проведен десятидневный учебный практикум по вопросу о защите культурных объектов и музеев в целях предупреждения незаконного оборота культурных ценностей в Ливии и борьбы с ним¹⁸. Этот практикум последовал за вводным практикумом, посвященным предотвращению незаконного оборота культурных ценностей и усилиям по борьбе с ним и прошедшим в Триполи в апреле 2013 года, а также учебным курсом, проведенный на объекте археологических раскопок в Сабрате, Ливия, в сентябре 2013 года¹⁹. В этих практикумах, направленных на создание эффективной системы защиты в стране и формирование специализированных ливийских полицейских сил, приняли участие сотрудники туристической полиции, лица, ответственные за обеспечение безопасности границ, сотрудники уголовной полиции, таможенных органов, университетов и организаций гражданского общества из районов Киренаика и Феццан. Кроме того, в них приняли участие прокуроры, судьи и представители Национального центрального бюро Интерпола в Ливии и управления по вопросам регистрации прав собственности в Шахате. Ключевыми партнерами, прошедшими учебные курсы, были несколько международных и ливийских археологов, научных сотрудников университетов, экспертов из таможенных служб Франции и членов консультативных групп по вопросам полиции и безопасности границ Миссии Организации Объединенных Наций по поддержке в Ливии. В ходе этих мероприятий некоторые объекты культурного наследия были возвращены в Ливию из Италии²⁰. Секретариат продолжает пристально следить за развитием ситуации в музеях Ливии в сотрудничестве с персоналом этих музеев.

44. С учетом нынешней чрезвычайной ситуации в Йемене и различной реакции участвующих сторон ЮНЕСКО приняла решение организовать совещание экспертов и разработать стратегию по сохранению культурного наследия страны в чрезвычайных ситуациях и меры, которые следует принять партнерам

[media-services/single-view/news/director_general_calls_for_the_protection_of_yemens_cultural_heritage](#) (Йемен).

¹⁷ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/emergency-actions/libya/.

¹⁸ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/capacity-building/arab-states/shahat-2013.

¹⁹ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/capacity-building/arab-states/sabratha-2013/.

²⁰ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/capacity-building/arab-states/shahat-2013.

ЮНЕСКО. Это совещание было проведено 15 и 16 июля 2015 года в штаб-квартире ЮНЕСКО.

Защита культурного наследия в Сирийской Арабской Республике

45. В соответствии со своим планом действий по защите культурного наследия Сирийской Арабской Республики в феврале 2013 года ЮНЕСКО провела в Аммане региональный учебный практикум по действиям в чрезвычайных ситуациях при поддержке Швейцарского федерального департамента культуры в сотрудничестве с международными партнерами. Международные эксперты по вопросам, касающимся культурного наследия и рынка произведений искусства, и представители Ирака, Иордании, Ливана, Сирийской Арабской Республики и Турции приняли участие в этом практикуме, с тем чтобы разработать стратегию действий в чрезвычайных ситуациях для решения проблем, связанных с незаконным оборотом культурных ценностей Сирии, особенно на сирийской границе²¹.

46. На основе этого практикума в целях продолжения работы по повышению уровня информированности о необходимости защиты культурного наследия Сирийской Арабской Республики 12 и 13 мая 2013 года в Национальном музее Дамаска был проведен семинар, посвященный мерам по борьбе с незаконным оборотом культурных ценностей. Началось осуществление национальной информационно-пропагандистской кампании под названием «Спасем историю Сирии», и были распространены соответствующие материалы.

47. 29 августа 2013 года в штаб-квартире ЮНЕСКО было проведено техническое совещание высокого уровня по вопросу об охране культурного наследия Сирийской Арабской Республики. Секретариат направил экспертов и принял участие в практической реализации призыва Европейского союза защитить это культурное наследие, разработав проект по обеспечению защиты сирийского культурного наследия в чрезвычайных ситуациях²², и Европейский союз выделил на его финансирование 2,5 млн. евро. 1 марта 2014 года началось осуществление этого проекта, рассчитанного на трехгодичный период, в сотрудничестве со стратегическими партнерами ЮНЕСКО.

48. В ходе международного совещания экспертов, посвященного вопросу о мобилизации деятельности международного сообщества в целях защиты культурного наследия Сирийской Арабской Республики, которое состоялось 26–28 мая 2014 года в штаб-квартире ЮНЕСКО, было проведено совещание за круглым столом по вопросу о мерах, принимаемых для борьбы с незаконным оборотом культурных ценностей²³.

49. С 10 по 14 ноября 2014 года в Бейруте в рамках проекта по обеспечению защиты сирийского культурного наследия в чрезвычайных ситуациях был про-

²¹ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться по адресу www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/emergency-actions/mali/intensifying-the-fight-against-illicit-trafficking-of-cultural-property-in-west-africa.

²² С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться по адресу <https://en.unesco.org/syrian-observatory/emergency-safeguarding-syrian-cultural-heritage-project>.

²³ См. www.unesco.org/new/en/media-services/singleview/news/unesco_to_create_an_observatory_for_the_safeguarding_of_syrias_cultural_heritage.

веден дополнительный семинар по борьбе с незаконной торговлей сирийскими культурными ценностями, в котором приняли участие 35 сотрудников полиции и таможи из Иордании, Ирака, Ливана, Сирийской Арабской Республики и Турции.

50. В рамках проекта по обеспечению защиты сирийского культурного наследия в чрезвычайных ситуациях отделение ЮНЕСКО в Бейруте провело 26–30 января 2015 года учебный семинар, посвященный защите движимого культурного наследия во время и после конфликта, а также защите музеев от разграбления²⁴.

51. В целях решения критически важной задачи обновления перечней и установления местонахождения документации по охране культурного наследия, особенно в период кризиса в Сирийской Арабской Республике и в процессе подготовки к этапу восстановления после окончания конфликта, 16–18 февраля 2015 года в Бейруте было проведено совещание по вопросу улучшения перечней недвижимого, движимого и нематериального культурного наследия.

Защита культурного наследия в Ираке

52. Информация о текущем положении дел регулярно размещается на веб-странице ЮНЕСКО, посвященной инициативам и мероприятиям по борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями Ирака²⁵. Кроме того, на веб-сайте можно получить доступ к практическим инструментам и поддержке, а также ознакомиться с информацией о деятельности и мероприятиях организаций-партнеров.

53. 17 июля 2014 года в штаб-квартире ЮНЕСКО состоялось консультативное совещание для разработки плана экстренного реагирования в целях сохранения богатого и разнообразного культурного наследия Ирака, и в частности предотвращения торговли иракскими культурными ценностями. В совещании приняли участие иракские эксперты и представители Международного центра по изучению вопросов сохранения и восстановления культурных ценностей, Международного совета музеев, Международного совета по охране памятников и исторических мест, Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений, Интерпола, Международного комитета голубого щита и ЮНЕСКО²⁶.

54. 2 ноября 2014 года Генеральный директор посетила Багдад и Эрбиль, Ирак, чтобы выразить свою солидарность с народом и правительством перед лицом нападений радикальных экстремистов на группы меньшинств и на объекты культурного и религиозного наследия страны. Она заявила, что ЮНЕСКО будет активизировать свои усилия, направленные на поддержку процесса примирения и национального диалога.

²⁴ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/beirut/single-view/news/unesco_trains_syrian_professionals_on_securing_movable_heritage.

²⁵ См. www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/emergency-actions/iraq/.

²⁶ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте www.unesco.org/new/en/media-services/single-view/news/-a36765f929.

Совместные инициативы по защите культурного наследия Сирии и Ирака

55. Генеральный директор неоднократно выступала с заявлениями, включая заявления совместно с Организацией Объединенных Наций, в которых она решительно осуждала разрушение и разграбление культурных ценностей в Ираке и Сирийской Арабской Республике²⁷ и призывала международное сообщество и местное население принять меры для защиты культурного наследия обеих стран.

56. 3 декабря 2014 года в штаб-квартире ЮНЕСКО была проведена конференция по вопросам культурного разнообразия и находящегося под угрозой культурного наследия в Ираке и Сирийской Арабской Республике, в которой приняли участие около 500 человек, включая представителей директивных органов, экспертов и представителей Ирака и Сирийской Арабской Республики, посланников высокого уровня Организации Объединенных Наций, международных кураторов, научных работников и представителей общественности²⁸.

57. Как указано в докладе Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями (S/2014/815), ЮНЕСКО играла ключевую консультативную роль в обмене информацией касательно систематического разграбления культурных ценностей в Ираке и Сирийской Арабской Республике, в результате чего Группа по наблюдению рекомендовала Председателю просить Совет Безопасности санкционировать введение общемирового моратория на торговлю памятниками древности из Сирийской Арабской Республики и Ирака. Это способствовало единогласному принятию Советом резолюции 2199 (2015).

58. Кроме того, для того чтобы укрепить механизмы координации деятельности ЮНЕСКО и ее партнеров и обеспечить эффективное осуществление резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности, 1 апреля 2015 года Генеральный директор провела в штаб-квартире ЮНЕСКО совещание на высоком уровне с ограниченным числом участников²⁹. При участии координатора Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями и представителей Интерпола, Всемирной таможенной организации, Международного института унификации частного права, УНП ООН, Международного центра по исследованию вопросов, касающихся охраны и восстановления культурных ценностей, Международного совета музеев, Международного совета по охране памятников и исторических мест, Международной федерации библиотечных ассоциаций и учреждений и Международного совета архивов была разработана «дорожная карта» для принятия партнерами соответствующих мер на международном уровне. Она нацелена на создание координационных механизмов для обмена информацией и совместных действий, а также создание сети координаторов от каждой организации в целях облегчения обмена информацией и ускорения ответных мер в чрезвычайных ситуациях.

²⁷ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайтах www.unesco.org/new/en/culture/themes/illicit-trafficking-of-cultural-property/emergency-actions/iraq/statements-by-unesco-director-general (Ирак) и <https://en.unesco.org/syrian-observatory/official-statements> (Сирийская Арабская Республика).

²⁸ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте whc.unesco.org/en/news/1206.

²⁹ С дополнительной информацией на английском языке можно ознакомиться на веб-сайте <http://en.unesco.org/news/unesco-brings-together-key-partners-step-safeguarding-iraqi-and-syrian-cultural-heritage>.

59. Кроме того, Исполнительный совет ЮНЕСКО на своей сто девяносто шестой сессии единогласно принял решение 196 EX/Decision 29, направленное на повышение той роли, которую ЮНЕСКО играет в данной области. Это решение было принято в дополнение к решению 195 EX/Decision 31 по вопросу о защите культурных ценностей Ирака, единогласно принятому Советом на его сто девяносто пятой сессии.

Меры на международном уровне

60. В резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности в явном виде признается, что незаконная торговля является одним из источников финансирования терроризма. Совет запретил трансграничную торговлю культурными ценностями, которые были незаконно изъяты из Ирака после 6 августа 1990 года и из Сирийской Арабской Республики после 15 марта 2011 года.

61. В этой резолюции, принятой на основании главы VII Устава Организации Объединенных Наций, предусматривается целый ряд инструментов, в том числе санкций и других принудительных мер, в целях блокировки оперативных возможностей Исламского государства Ирака и Леванта и фронта «Ан-Нусра». В ней уделяется существенное внимание сетям финансовой поддержки, в том числе привлечению ресурсов Исламским государством Ирака и Леванта за счет контрабанды нефти, разграбления древностей, похищения людей в целях получения выкупа и другой незаконной деятельности.

62. В указанной резолюции Совет Безопасности:

а) осудил разрушение культурного наследия в Ираке и Сирийской Арабской Республике, включая целенаправленное уничтожение мест отправления религиозных обрядов и культовых предметов;

б) постановил, что все государства-члены должны принять надлежащие меры для предупреждения торговли культурными ценностями и другими предметами, имеющими археологическое, историческое, культурное, ценное научное и религиозное значение и незаконно изъятыми из Ирака после 6 августа 1990 года и из Сирийской Арабской Республики после 15 марта 2011 года, в том числе путем запрещения трансграничной торговли такими предметами;

с) призвал ЮНЕСКО, Интерпол и другие международные организации, когда это необходимо, оказать содействие в приведении в исполнение вышеуказанного запрета.

63. 6 июля 2015 года ЮНЕСКО направила Группе по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями доклад об осуществлении вышеупомянутой резолюции на национальном уровне. Доклад содержит оценку уже принятых мер, информацию об усилиях ЮНЕСКО, направленных на усиление последствий резолюции, предложения в отношении повышения эффективности ее осуществления, а также информацию о захваченных иракских и сирийских ценностях.

IX. Поддержка со стороны государств-участников

64. В приведенной ниже таблице содержится информация о финансовой поддержке, предоставленной государствами-участниками в различных областях.

<i>Государство</i>	<i>Назначение финансовых средств</i>
Бахрейн	<ul style="list-style-type: none"> Перевод на арабский язык издания “Witnesses to History: Documents and Writings on the Return of Cultural Objects” («Свидетели истории: документы и материалы, касающиеся возвращения культурных ценностей»)
Бельгия	<ul style="list-style-type: none"> Контракт на должность младшего эксперта
Китай	<ul style="list-style-type: none"> Второе совещание государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и восемнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения Внеочередное совещание государств — участников Конвенции и первая сессия Вспомогательного комитета
Греция	<ul style="list-style-type: none"> Второе совещание государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и восемнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения
Италия	<ul style="list-style-type: none"> Учебный семинар для ливийской полиции по вопросам предупреждения незаконной торговли культурными ценностями и борьбы с ней Вводный семинар по вопросам предотвращения незаконной торговли ливийскими культурными ценностями и борьбы с ней
Монако	<ul style="list-style-type: none"> Проект укрепления потенциала в Монголии в области борьбы с незаконной торговлей культурными ценностями в Монголии (этап II: оперативная деятельность)
Нидерланды	<ul style="list-style-type: none"> Семинар по борьбе с незаконной торговлей карибскими культурными ценностями Подготовка видеоролика в целях повышения осведомленности о незаконной торговле культурными ценностями Субрегиональный симпозиум ЮНЕСКО, посвященный усилиям по борьбе с незаконной торговлей объектами культурного наследия в Юго-Восточной Азии
Республика Корея	<ul style="list-style-type: none"> Второе совещание государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и восемнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения

<i>Государство</i>	<i>Назначение финансовых средств</i>
Испания	<ul style="list-style-type: none"> • Полномасштабные учебные программы и информационно-пропагандистские мероприятия, посвященные борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями в Латинской Америке • Полномасштабные учебные программы и информационно-пропагандистские мероприятия, посвященные борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями в Северной Африке • Предоставление услуг синхронного перевода на испанский язык на восемнадцатой сессии Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения • Региональный семинар по подготовке инструкторов в области борьбы с незаконной торговлей культурными ценностями в Мекнесе, Марокко
Швейцария	<ul style="list-style-type: none"> • Выставка «Возвращенные сокровища» • Совещание по вопросам защиты сирийского культурного наследия • Внеочередное совещание государств — участников Конвенции и первая сессия Вспомогательного комитета • Подготовка видеоролика в целях повышения осведомленности о незаконной торговле культурными ценностями • Перевод на французский язык издания “Witnesses to History: Documents and Writings on the Return of Cultural Objects” • Учебные программы и информационно-пропагандистские мероприятия, посвященные борьбе с незаконной торговлей культурными ценностями в Египте • База данных тематических исследований, посвященных случаям возвращения культурных ценностей
Турция	<ul style="list-style-type: none"> • Второе совещание государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и восемнадцатая сессия Межправительственного комитета по содействию возвращению культурных ценностей странам их происхождения или их реституции в случае незаконного присвоения • Контракт на должность прикомандированного эксперта • Третье совещание государств — участников Конвенции ЮНЕСКО 1970 года
Соединенные Штаты Америки	<ul style="list-style-type: none"> • База данных ЮНЕСКО по национальному законодательству в области культурного наследия

X. Заключение

65. За период с 2012 года угрозы, которым подвергаются объекты культурного наследия, увеличились в масштабах и приняли новые формы. В этой связи ЮНЕСКО со своими партнерами продолжила и активизировала свою деятельность по борьбе с такими угрозами и оказанию поддержки государствам, в том числе посредством укрепления существующих механизмов и мобилизации международного сообщества.

66. ЮНЕСКО продолжает выполнять поставленные перед ней задачи и диверсифицировать свою деятельность, принимая во внимание необходимость привлечения как можно большего количества заинтересованных сторон. На основании представленных государствами-членами докладов об осуществлении резолюции 2199 (2015) Совета Безопасности было выделено два приоритетных направления работы: укрепление правовых рамок и разработка информационно-пропагандистских мероприятий и мероприятий по развитию потенциала. Крайне важно, чтобы государства-члены продолжали свои усилия по применению на национальном уровне принципа должной осмотрительности, который предусматривает необходимость проявления возможным покупателем определенной меры предосторожности, с тем чтобы удостовериться в законности торговли соответствующим объектом.

67. ЮНЕСКО рекомендует государствам-членам:

а) принимать меры на уровне рынка предметов искусства в целях пресечения цепочки незаконного оборота в ее конечной точке;

б) осуществлять регулирование торговли культурными ценностями, в том числе торговли в сети Интернет;

с) содействовать всеобщей ратификации и повышению эффективности осуществления Конвенции ЮНЕСКО 1970 года и Конвенции о похищенных или незаконно вывезенных культурных ценностях;

д) укреплять обязанности по проявлению должной осмотрительности, предусматривающей тщательное изучение происхождения предмета потенциальным покупателем;

е) проводить на национальном уровне кампании по просвещению и повышению информированности общественности;

ф) осуществлять сотрудничество с представителями финансового сектора и сектора торговли с учетом высокого риска отмывания денег под видом инвестиций в памятники древности;

г) активизировать сотрудничество на национальном, региональном и международном уровнях.